

No. 34281

UNITED NATIONS
and
REPUBLIC OF KOREA

Exchange of letters constituting an agreement concerning arrangements regarding the Study Tour of the Working Party on Steel, subsidiary body of the Economic Commission for Europe, held in the Republic of Korea, from 9 to 15 November 1997. Geneva, 12 November 1997

Authentic text: English.

Registered ex officio on 2 January 1998.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
et
RÉPUBLIQUE DE CORÉE

Échange de lettres constituait un accord relatif aux arrangements en vue du voyage d'étude du Groupe de travail sur l'acier, organe subsidiaire de la Commission économique pour l'Europe, tenue en République de Corée, du 9 au 15 novembre 1997. Genève, 12 novembre 1997

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 2 janvier 1998.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED NATIONS AND THE REPUBLIC OF KOREA CONCERNING ARRANGEMENTS REGARDING THE STUDY TOUR OF THE WORKING PARTY ON STEEL, SUBSIDIARY BODY OF THE ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE, HELD IN THE REPUBLIC OF KOREA, FROM 9 TO 15 NOVEMBER 1997

ÉCHANGE DE LETTRES CONSITUANT UN ACCORD¹ ENTRE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET LA RÉPUBLIQUE DE CORÉE RELATIF AUX ARRANGEMENTS EN VUE DU VOYAGE D'ÉTUDE DU GROUPE DE TRAVAIL SUR L'ACIER, ORGANE SUBSIDIER DE LA COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE, TENUE EN RÉPUBLIQUE DE CORÉE, DU 9 AU 15 NOVEMBRE 1997

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

¹ Came into force on 12 November 1997, in accordance with the provisions of the said letters.

¹ Entré en vigueur le 12 novembre 1997, conformément aux dispositions desdites lettres.

No. 34282

UNITED NATIONS
and
ITALY

Exchange of letters constituting an agreement on the Meeting of the Working Group in charge of developing a convention project concerning the access to information on environment and participation of the public in decisions making in environmental matters, of the Economic Commission for Europe, to be held in Rome, from 1 to 5 December 1997 (with annex). Geneva, 27 August and 28 November 1997

*Authentic text: French.
Registered ex officio on 2 January 1998.*

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
et
ITALIE

Échange de lettres constituant un accord relatif à la réunion du Groupe de travail chargé d'élaborer un projet de convention concernant l'accès à l'information sur l'environnement et la participation du public à la prise de décisions en matière d'environnement, de la Commission économique pour l'Europe, qui doit se tenir à Rome, du 1^{er} au 5 décembre 1997 (avec annexe). Genève, 27 août et 28 novembre 1997

*Texte authentique : français.
Enregistré d'office le 2 janvier 1998.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED NATIONS AND ITALY ON THE MEETING OF THE WORKING GROUP IN CHARGE OF DEVELOPING A CONVENTION PROJECT CONCERNING THE ACCESS TO INFORMATION ON ENVIRONMENT AND PARTICIPATION OF THE PUBLIC IN DECISIONS MAKING IN ENVIRONMENTAL MATTERS, OF THE ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE, TO BE HELD IN ROME, FROM 1 TO 5 DECEMBER 1997

ÉCHANGE DE LETTRES CONSITUANT UN ACCORD¹ ENTRE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET L'ITALIE RELATIF À LA RÉUNION DU GROUPE DE TRAVAIL CHARGÉ D'ÉLABORER UN PROJET DE CONVENTION CONCERNANT L'ACCÈS À L'INFORMATION SUR L'ENVIRONNEMENT ET LA PARTICIPATION DU PUBLIC À LA PRISE DE DÉCISIONS EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT, DE LA COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE, QUI DOIT SE TENIR À ROME, DU 1^{er} AU 5 DÉCEMBRE 1997

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

¹ Came into force on 28 November 1997, in accordance with the provisions of the said letters.

¹ Entré en vigueur le 12 novembre 1997, conformément aux dispositions desdites lettres.